

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115/116 (1940)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr.; Ausland 50 Fr., postamtlich abonniert  
40 Fr. zusätzlich Gebühren. / Einzel-Nr. 1 Fr.

VERLAG C. & W. JEGHER, ZURICH  
Dianastrasse 5 / Postdeck VIII 6110  
Telephon: 34507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Anzeigen durch GUGGENBUHL & HUBER,  
Zürich, Hirschengraben 20, Postdeck VIII 26415,  
Telephon 27816 / Der Anzeigen-Preis beträgt  
pro ganze Seite 240 Fr., Rabatte nach Tarif

## Erfahrene Fachleute

für Projekt und Ausführung elektrischer Anlagen jeder Art finden Sie bei

*Baumann, Koelliker & Co. A.G., Zürich, Tel. 33733*

BERCHTOLD & CO.  
THALWIL TEL. 920.501



HEIZUNG  
WARMWASSER / LÜFTUNG  
PROJEKTE UND BERATUNG KOSTENLOS  
BESTE REFERENZEN

## Schweizer Baukatalog Prospektbuch für das Baugewerbe

Herausgegeben vom B. S. A. Bund Schweizer Architekten  
Geschäftsstelle: Rämistrasse 5, Zürich

Die Ausgabe 1940 wird im April erscheinen

Die Abgabe erfolgt leihweise gratis  
an alle Baubureaux der Schweiz

Redaktionsschluss für Anzeigen 31. Januar 1940  
Neuanmeldungen für Empfänger 15. Februar 1940

**Übersetzungen** technischer u. wissenschaftlicher Art für Export-Reklame. Erstklassige Referenzen ständiger Gross-Kunden.  
**Adressierungen** nach Ihren Kartotheken, Falzen und Verpacken der Prospekte.  
**Adressenlieferungen**, nach allen Gesichtspunkten selektionsfähig; das gesamte Schweizeradressen-Material nach Branchen, Berufs- und Kaufkraft-Klassen prompt lieferbar bei Gewährung grösster Garantie für die Richtigkeit der Adressen.

**Werbebriefe und Zirkulare:** Erstklassige Ausführung, prompte Bedienung, Diskretion.

Seit mehr als 15 Jahren und in Zukunft von  
**WEILENMANN & JAEGGI, Bureau „BELLEVUE“, ZÜRICH, Limmatquai 3, Telephon 26752**



WALO BERTSCHINGER  
Bauunternehmung Zürich  
Abteilung Spezialbetonbeläge

Ausführung in Kieserling Spezialbeton „DUROCET“

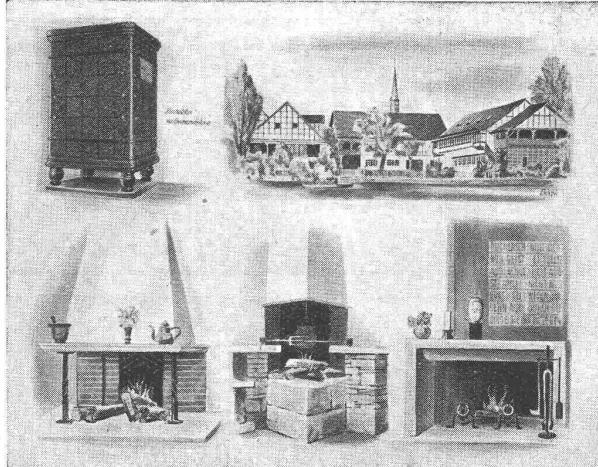
# ZENTRIFUGALGUSSRÖHREN VON CHOINDEZ



**GUSTAV BODMER & CIE.**

HOLBEINSTRASSE 22, ZÜRICH 8

Unsere Öfen u. Cheminées an d. Landesausstellung



HOTEL  
**HABIS-ROYAL**

Bahnhofplatz  
ZÜRICH  
RESTAURANT SITZUNGSZIMMER



die anerkannt beste Lackfarbe der Welt  
Hochglänzend und Matt

Generalvertreter für die Schweiz:  
**C. HÄSSIG, St. Albanvorstadt 12, BASEL**

KRIENS  
**Bell**

RANGIER-SPILLE

**HEBEZEUGE**

AG. der Maschinenfabrik v. Theodor Bell & Co., Kriens-Luzern

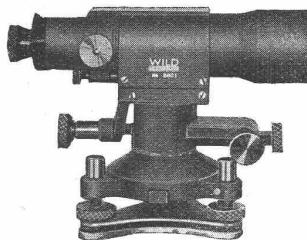
**WILD**  
HEERBRUGG

Nivellier-Instrument II  
mit oder ohne Horizontalkreis

Erreichte Genauigkeit  $\pm 2,5$  mm auf 1 km  
Nivellierstrecke bei einfacher Messung

Verwendungen bei Landesnivelllement,  
Strassenbau, Brückenbau, Eisenbahnbau,  
Tunnelbau, Wasserbau u. s. w.

Verlangen Sie ganz unverbindlich Druck-  
schriften und Preislisten



**Verkaufs-Aktiengesellschaft Heinrich Wild's geodätische Instrumente Heerbrugg**



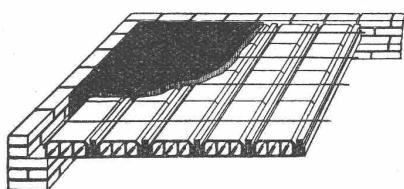
Für neuzeitliche  
**SCHOTTERWERKE**  
liefern wir  
Zerkleinerungsmaschinen, Siebanlagen und  
sonstige Hilfseinrichtungen



V.193/18781

VERTRETER:  
**SPOERRI & CO.**  
ZURICH 6  
Walchestrasse 27

**KRUPP GRUSONWERK**  
MAGDEBURG



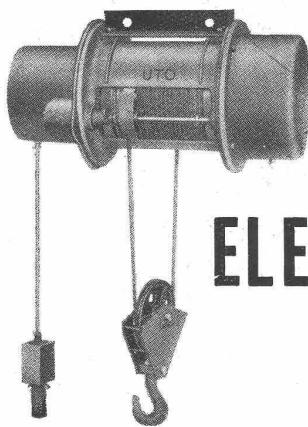
**Schalunglose Steghohlkörper-Decke**  
+ Patent. D. R. P. Weitere ausländische Patente. Auskünfte und Preisofferanfragen durch  
**Betonbalkenfabrik Oberrieden**  
Karl Ottiker, Zürich - Bureau Hofwiesenstrasse 44 - Telephon 61260  
Fabrikationsstelle Luzern: J. Kuhn, Obergrundstr. 74. Lizenznehmer: Olten:  
Ad. Schenker, Kunststeinengeschäft. Bellinzona: M. Cattori, Baumaterialien. Bern:  
Lauper & Cie., Pieterlen.  
Ständig ausgestellt in der Schweiz. Bau-Zentrale, Talstrasse 9, Zürich 1.

**KRIENS**  
**Bell**

**STAHLBAU**

**KESSELBAU**

AG. der Maschinenfabrik v. Theodor Bell & Co., Kriens-Luzern



## ELEKTROZÜGE UTO

vereinigen folgende Vorzüge:

1. Gedrängte, vollständig gekapselte Bauart, Motor und Steuerapparate im Gehäuseinnern eingebaut und somit gut gegen Feuchtigkeit und Staub geschützt
2. Einfache Steuerung mittels Druckknopfschalter
3. Automatische, sicher wirkende Bremse, durch Motor betätigt
4. Notendschaltvorrichtung für oberste und unterste Hakenstellung
5. Zwangsläufige Seilführung mit Seilbewicklungsvorrichtung
6. Grosse Betriebssicherheit, da keine Einschaltschützen oder Relais notwendig, ferner einfacher Aufbau und gute Zugangsmöglichkeit zu allen Konstruktionsteilen

Man verlange Projekte und Kostenvoranschläge

**UTO**

Aufzug- und Kranfabrik A.-G.  
Zürich-Altstetten

Telephon 55.310

## UNSERE SPEZIALITÄTEN:

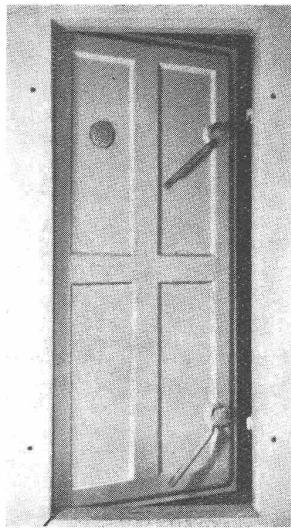
Projektierung und Bau von Anlagen  
zur  
**WASSERBEHANDLUNG**

- Filtration
- Enthärten
- Entseisen
- Entkeimen
- Anlagen zum Schutze vor Rost und  
Kalk, Stein- und Kalkablagerung,  
Vereisung
- Speisewasseraufbereitung
- Badewasserbehandlung
- Neueste, erprobte Verfahren

**Jacques Tobler AG., Luzern**

Tagesleistung erstellter Anlagen 85 000 m<sup>3</sup>

## Armierete Betontüren für Luftschutzräume



### schwere Ausführung

trümmer-, splitter- und gassicher  
Grösse 85 × 185 cm Fr. 190.-  
Grösse 80 × 150 cm Fr. 160.-

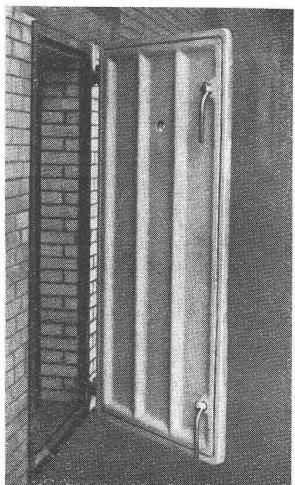
ausgerüstet mit:

2 einfachen Hebelschlüssen,  
2 Angeln, Guckloch, Belüftungsrosette, Gummidichtung.

### Anschlagrahmen

aus Eisenwinkel hiezu  
pro Stück Fr. 90.- und Fr. 80.-

Verlangen Sie unseren Prospekt;  
wir beraten Sie unverbindlich.



### leichte Ausführung

gassicher  
Grösse 97 × 197 cm Fr. 125.-

ausgerüstet mit  
2 einfachen Hebelschlüssen,  
2 Angeln, Guckloch, Belüftungsrosette,  
Gummidichtung

### Anschlagrahmen

aus Eisenwinkel hiezu  
pro Stück Fr. 65.-

Telephon:

Zürich	Brugg	Olten
5 26 68	4 12 61	5 24 76

**A.G. HUNZIKER & CIE. / ZÜRICH**  
**Baustoff-Fabriken Brugg und Olten**

## VENTILATIONSKLAPPEN RF 7

(Patent Nr. 165 634)

mit leicht wegnahmbarer Rahmen sind bestbewährt für eine befriedigende Lüftung von Küchen, Bade-Zimmern, Wohn- und Geschäftsräumen, Spitälern usw.



Sie erreichen damit:

1. bedeutende Zeltersparnis beim Versetzen,
  2. äußerst angenehme Regulierung,
  3. größte Wirkung
- u. vermeiden infolge der vertikalen Klappenstellung das lästige selbsttätige Öffnen und Schließen des Apparates.

**FABRIKANTEN:**  
**Hess & Cie., Pilgersteg-Rüti**

Verlangen Sie Muster und Prospekte bei Ihrem Eisenwarenhändler  
Besichtigen Sie unsere Ausstellung in d. ständ. Schweiz. Bau-Centrale, Talstr. 9, Zürich 1